



ASIA-PACIFIC
LEGAL METROLOGY FORUM

Asia-Pacific Legal Metrology Forum (APLMF)

Working Group Meeting & Twentieth Forum Meeting

November 5-8, 2013 at Royal Ambarrukmo Hotel, Yogyakarta, Indonesia

附件十二

| Date | Venue | Time | Agenda |
|----------------------------|--------------------|-----------------------|---|
| Nov. 5 <i>Tuesday</i> | Pamandengan3 | 09:00-11:30 | <i>APLMF Planning Workshop With PTB</i> |
| | Lobby | 15:00-17:00 | <i>Registration</i> |
| | Pamandengan3 | 15:00-17:00 | <i>EC Meeting</i> |
| Nov. 6 <i>Wednesday</i> | Kraton Ballroom | 8:00-9:00 | <i>Registration</i> |
| | | 9:00-9:10 | Welcome Address from the Honorary Chairman |
| | | 9:10-10:00 | Working Group Meetings |
| | | 10:00-10:30 | <i>Morning Coffee/Tea Break</i> |
| | | 10:30-12:00 | Working Group Meetings |
| | Royal Resto | 12:00-13:30 | <i>Lunch Break</i> |
| | Kraton Ballroom | 13:30-15:00 | Working Group Meetings |
| | | 15:00-15:15 | <i>Afternoon Coffee/Tea Break</i> |
| | | 15:15-16:00 | Working Group Meetings |
| | | 16:00-18:00 | APLMF Planning Meeting Open Discussion With PTB |
| Prambanan Temple | 19:00-21:00 | <i>Welcome Dinner</i> | |
| Nov.7 <i>Thursday</i> | Kraton Ballroom | 8:00-8:30 | <i>Registration</i> |
| | | 8:30-9:30 | Welcome Address from the Host Economy |
| | | | Opening Address from the APLMF President |
| | | 09:30-09:40 | <i>Group Photographing</i> |
| | | 9:40-10:10 | <i>Morning Coffee/Tea Break</i> |
| | | 10:10-12:00 | Forum Meeting |
| | Royal Resto | 12:00-13:30 | <i>Lunch Break</i> |
| | Kraton Ballroom | 13:30-14:20 | Presentation by the guests nominated by the host |
| | | 14:20-15:00 | Forum Meeting |
| | | 15:00-15:30 | <i>Afternoon Coffee/Tea Break</i> |
| 15:30-17:00 | | Forum Meeting | |



ASIA-PACIFIC
LEGAL METROLOGY FORUM

| | | | |
|------------------|-----------------|-------------|--|
| | Pendopo Agung | 19:00-21:00 | <i>Farewell Dinner</i> |
| Nov. 8 Friday | Kraton Ballroom | 9:00-10:00 | Full Member Session (full members only) |
| | | 10:00-10:30 | <i>Morning Coffee/Tea Break</i> |
| | | 10:30-12:00 | Forum Meeting |
| | | 12:00-12:10 | Closing Remarks from the Honorary Chairman Closing Remarks from the APLMF President |
| | Royal Resto | 12:10-14:00 | <i>Lunch Break</i> |



ASIA-PACIFIC
LEGAL METROLOGY FORUM

**Asia-Pacific Legal Metrology Forum (APLMF) Working
Group Meetings & Twentieth Forum Meeting Draft Agenda**

Working Group (WG) Meetings, November 6 (Wednesday)

- 1 Welcome address from WG meeting chairman
- 2 WG on Training Coordination chaired by Australia
- 3 WG on Goods Packed by Measure chaired by New Zealand
- 4 WG on Utility Meters chaired by Canada
- 5 WG on Mutual Recognition Arrangements chaired by USA
- 6 WG on Medical Measurements chaired by Chinese Taipei
- 7 WG on Quality Measurement of Agricultural Products chaired by Japan
- 8 WG on Metrological Control System chaired by P.R.China
- 10 Closure of the WGs Meeting

Forum Meeting, November 7 (Thursday)

1. Welcome to addresses from Ministry of Trade, Indonesia
Opening address from APLMF President.
2. Roll call
3. Confirmation of the report of the 19th APLMF and WGs meetings
4. Report of the APLMF President by Mr. Pu Changcheng
5. Report of the APLMF Secretariat
6. Presentation from the Host Economy with Discussion
7. Activities of the working groups
 - 7.1 2014 action plan for each WG
 - 7.2 Update of the WGs structure and policy
8. Report of APEC SCSC and other specialist regional bodies (SRBs);
9. Report of the Bureau International de Métrologie Légale (BIML)
10. Report of other Regional Legal Metrology Organizations (RLMOs);



ASIA-PACIFIC
LEGAL METROLOGY FORUM

Forum Meeting, November 8 (Friday morning)

11. Full member session (full member only)
 - 11.1 Finance
 - 11.2 Work program
12. Reports from member economies
13. Needs of member economies
14. Other business
15. Future meetings - 21th APLMF and WGs Meetings
16. Closing remarks by the honorary chairman
17. Closing remarks by the President

The 20th APLMF Meetings: Registration List

November 5-8, 2013

Royal Ambarrukmo Hotel, Yogyakarta, Indonesia

| | |
|-----------|----|
| Meetings | 55 |
| Delegates | 50 |
| Observers | 2 |
| APLMF | 3 |

| No. | Country | Status | Title | Full Name | Position (if available) | Organization | Office Address | Phones | Faxs | Email |
|-----|-----------|----------|-------|-------------------------------|-----------------------------------|---|---|-----------------|-----------------|-------------------------------------|
| 1 | China PR | APLMF | Mr. | Pu Changcheng | Vice Minister/ APLMF President | General Administration of Quality Supervision, Inspection and | No. 9 Madiandonglu, Haidian District, Beijing, 100088, P. R. | | | President@aphmf.org |
| 2 | China PR | APLMF | Ms. | Zheng Huaxin | APLMF secretary | Administration of Quality | No. 9 Madiandonglu, Haidian District, Beijing, 100088, P. R. | 86-10-8226-1849 | 86-10-8226-0131 | aphmf@aqisq.gov.cn |
| 3 | China PR | APLMF | Mr. | Guo Su | APLMF secretary | Department of Metrology, General Administration of Quality | No. 9 Madiandonglu, Haidian District, Beijing, 100089, P. R. | 86-10-8226-0335 | 86-10-8226-0131 | aphmf@aqisq.gov.cn |
| 4 | Australia | Delegate | Mr. | John Birch | Honorary Member | | 42 Alexandria St Hunters Hill 2110 | +612 8467 3879 | +612 8467 3752 | jabirch@bigpond.com |
| 5 | Australia | Delegate | Dr. | Valerie Villiere | Head, Legal Metrology | National Measurement Institute Australia | PO Box 264, Lindfield, NSW 2070 | +61 2 8467 3794 | +61 2 8467 3756 | Valerie.villiere@measurement.gov.au |
| 6 | Australia | Delegate | Mrs | Marian Haire | Training Coordinator | National Measurement Institute Australia | PO BOX 264, Lindfield 2070 | +61 2 8467 3575 | +61 2 8467 3849 | Marian.Haire@nmi.gov.au |
| 7 | Canada | Delegate | Mr. | Alan Johnston | President | Measurement Canada | 100 University Avenue, Toronto, Ontario Canada K1A 0G9 | 613-952-0655 | 613-957-1265 | Alan.Johnston@mc.gc.ca |
| 8 | Cambodia | Delegate | Mrs. | SOMOLINE SORN | | National Metrology Center of Cambodia | No. 205, National road No.5, Sangkat Krug, Khan Russey Keo District, Beijing, 100088, P. R. | 855-92-336604 | 855-23 426 603 | sorn_somoline@hotmail.com |
| 9 | China PR | Delegate | Mr. | Han Yi | Director General | Department of Metrology, General Administration of Quality | No. 9 Madiandonglu, Haidian District, Beijing, 100088, P. R. | | | Cambodia_mnc@aphmf.com |
| 10 | China PR | Delegate | Mr. | Du Yuejun | Division Director | General Administration of Quality Supervision, Inspection and | No. 9 Madiandonglu, Haidian District, Beijing, 100088, P. R. | | | hany@aqisq.gov.cn |
| 11 | China PR | Delegate | Mr. | Han Jianping | Division Director | International Cooperation Department, General | No. 9 Madiandonglu, Haidian District, Beijing, 100088, P. R. | +86-10-82262171 | +86-10-82260215 | hanj@aqisq.gov.cn |
| 12 | China PR | Delegate | Mr. | Yang Youtao | Senior Engineer | Beijing Institute of Metrology, China | | | | yangyoutao@bjia.com |
| 13 | Indonesia | Delegate | Mr. | Hari Prawoko | Director | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | hari.prawoko@kementdik.go.id |
| 14 | Indonesia | Delegate | Mr. | Eko Agus Irianto | | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | ekoagus.irianto@kementdik.go.id |
| 15 | Indonesia | Delegate | Mr. | Purwanto | | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | |
| 16 | Indonesia | Delegate | Mr. | Rahmat Hidayat | | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | |
| 17 | Indonesia | Delegate | Mr. | Bambang Sihono | | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | |
| 18 | Indonesia | Delegate | Mr. | I Gusti Ketut Astawa | | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | |
| 19 | Indonesia | Delegate | Mr. | Usman | | Directorate of Metrology | Jalan Pasteur No.27 Bandung | +62-22-420-3597 | +62-22-420-7035 | |
| 20 | Indonesia | Delegate | Mr. | Cecep Mufti Cahyana | | Development Center of Metrological Human Resource, | Jl. Dago No. 100 Bandung 40132 | +62 22 6611053 | +62 22 6611054 | cecepmufti.cahyana@kementdik.go.id |
| 21 | Indonesia | Delegate | Mr. | Permadi | | Development Center of Metrological Human Resource, | Jl. Dago No. 100 Bandung 40132 | +62 22 6611053 | +62 22 6611054 | permadi_s@yahoo.com |
| 22 | Indonesia | Delegate | Mr. | Deden Muhammad Fajar Shiddiqs | | Development Center of Metrological Human Resource, | Jl. Dago No. 100 Bandung 40132 | +62 22 6611053 | +62 22 6611054 | deden49@yahoo.com |

| | | | | | | | | | | | |
|----|---------------------|----------|-----|-------------------------------|-----------------|--|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 23 | Japan | Delegate | Mr. | Satoshi Miura | Deputy Director | Metrology Policy Office, Ministry of Economy, Trade and Legal Metrology Division, National Metrology Institute of Japan | 1-3-1, Kasumigaeseki, Chiyoda- ku | +81-3-3501- 1688 | +81-3-3501- 7851 | +81-3-3501- 7851 | miura-satoshi@meti.go.jp |
| 24 | Japan | Delegate | Mr. | Kazuo Neda | Director | Legal Metrology Division, National Metrology Institute of Japan | AIST Tsukuba Central 3-9, 1-1-1 | +81-29-861- 4044 | +81-29-861- 4055 | +81-29-861- 4055 | ki-neda@aist.go.jp |
| 25 | Japan | Delegate | Dr. | Akira Ooiwa | Director | Mechanical Metrology Division, National Metrology Institute of Japan | Umezono, Tsukuba, Ibaraki 305- 4024 | +81-29-861- 4024 | +81-29-861- 4020 | +81-29-861- 4020 | akira-ooiwa@aist.go.jp |
| 26 | Japan | Delegate | Dr. | Tsuyoshi Matsumoto | Deputy Director | International Metrology Cooperation Office, National Metrology Institute of Japan | AIST Tsukuba Central 3-9, 1-1-1 | +81-29-861- 4149 | +81-29-861- 4202 | +81-29-861- 4202 | ts-matsumoto@aist.go.jp |
| 27 | Japan | Delegate | Dr. | Toshiyuki Takatsuji | Deputy Director | International Metrology Cooperation Office, National Metrology Institute of Japan | Umezono, Tsukuba, Ibaraki 305- 4361 | +81-29-861- 4361 | +81-29-861- 4152 | +81-29-861- 4152 | toshiyuki.takatsuji@aist.go.jp |
| 28 | Korea | Delegate | Mr. | WAN BIN Im | | KATS (Korean Agency for Technology and Standard) | Korean Agency for Technology and Standards | 82) 2-509-7230 | 82) 2-509-7414 | 82) 2-509-7414 | wbin@kats.go.kr |
| 29 | Korea | Delegate | Mr. | Ki Hyoung Na | | KATS (Korean Agency for Technology and Standard) | Korean Agency for Technology and Standards | 82) 2-509-7230 | 82) 2-509-7414 | 82) 2-509-7414 | wbin@kats.go.kr |
| 30 | Korea | Delegate | Mr. | Byoung Hye Lee | | KATS (Korean Agency for Technology and Standard) | Korean Agency for Technology and Standards | 82) 2-509-7230 | 82) 2-509-7414 | 82) 2-509-7414 | wbin@kats.go.kr |
| 31 | Korea | Delegate | Mr. | Young Min, Kweon | | KATS (Korean Agency for Technology and Standard) | Korean Agency for Technology and Standards | 82) 2-509-7230 | 82) 2-509-7414 | 82) 2-509-7414 | wbin@kats.go.kr |
| 32 | Korea | Delegate | Mr. | Seong Boo, Jeong | | KATS (Korean Agency for Technology and Standard) | Korean Agency for Technology and Standards | 82) 2-509-7230 | 82) 2-509-7414 | 82) 2-509-7414 | wbin@kats.go.kr |
| 33 | Malaysia | Delegate | Mr. | Mohd Roslan Mahayudin | | Ministry Of Domestic Trade, Co- Operatives And Ministry Of Domestic Trade, Co- Operatives And | Enforcement Division, Level 3, Precinct 2 Federal Government Complex | +603 8882 6008 | +603 8882 | +603 8882 | rosmah@krcchkk.gov.my |
| 34 | Malaysia | Delegate | Mr. | AZMAN ADAM | | Ministry Of Domestic Trade, Co- Operatives And | Enforcement Division, Level 3, Precinct 2 Federal Government Complex | n/a | n/a | n/a | azman@krcchkk.gov.my |
| 35 | Malaysia | Delegate | Mr. | ABDUL RASHID ZAINAL ABIDIN | | NML-SIRIM | Lot PT 4803, Bandar Baru Salak Tinggi, 43900, Sepang | 60 3 87781717 | 60 3 87781661 | 60 3 87781661 | arashid@sirim.my |
| 36 | Malaysia | Delegate | Dr. | Wan Abd Malik Wan Mohamed | Head | Technical Services and Metrology Advisory Section | Lot PT 4803, Bandar Baru Salak Tinggi, 43900, Sepang | 60 3 87781717 | 60 3 87781621 | 60 3 87781621 | wanmalik@sirim.my |
| 37 | New Zealand | Delegate | Mr. | Stephen O'Brien | | Measurement and Product Safety Service, Ministry of Consumer Service, Ministry of Consumer | PO box 407 Dunedin, New Zealand | 64 4 460 1367 | 0064 4 473 9400 | 0064 4 473 9400 | stephen.obrien@mca.govt.nz |
| 38 | New Zealand | Delegate | Mr. | Kevin Gudmundsson | | Measurement and Product Safety Service, Ministry of Consumer Service, Ministry of Consumer | PO box 407 Dunedin, New Zealand | 64 4 939 8429 | 64 4 473 9400 | 64 4 473 9400 | Kevin.gudmundsson@mbie.govt.nz |
| 39 | Papua New Guinea | Delegate | Mr. | Joe Magur Panga | | National Institute of Standards and Industrial Technology | P O Box 3042, Boroko, National Capital District | (675) 323 1852 | (675) 323 8793 | (675) 323 8793 | Joe.Panga@nisit.gov.pg |
| 40 | Philippines | Delegate | Mr. | Sabino Paulo Jr. Leones | | Industrial Technology Development Institute (ITDI) | DOST Compound, General Santos Avenue, Bicutan, Taguig | 63 2 8372071 ext. 2200 | 63 2 8372071 ext. 2272 | 63 2 8372071 ext. 2272 | paulo_leones@yahoo.com |
| 41 | Singapore | Delegate | Mr. | Lim Yong Seng | | SPRING Singapore | 2 Bukit Merah Central, 5th floor, Podium Block 159835 | +65-6279 1884 | +65-6458 1441 | +65-6458 1441 | Lim_yong_seng@spring.gov.sg |
| 42 | Singapore | Delegate | Ms. | Lena Soh Mei Lin | | SPRING Singapore | 2 Bukit Merah Central, 5th floor, Podium Block 159835 | +65-6279 1881 | +65-6458 1441 | +65-6458 1441 | lena_soh@spring.gov.sg |
| 43 | Chinese Taipei | Delegate | Mr. | Pei-Lin Hou | | Bureau of Standards, Metrology and Inspection | 7F, No 20 Nanhai Road, Taipei City | 886-2- 23963360 | 886-2- 23970715 | 886-2- 23970715 | os.hou@bismi.gov.tw |
| 44 | Chinese Taipei | Delegate | Mr. | Jin-Hai Yang | | Bureau of Standards, Metrology and Inspection | 7F, No 20 Nanhai Road, Taipei City | 886-2- 23963360 ext. | 886-2- 23900715 | 886-2- 23900715 | jh.yang@bismi.gov.tw |
| 45 | Thailand | Delegate | Mr. | Santichai Santawanpas | | Central Bureau of Weights and Measures | 44/100 Nonthaburi 1 Rd., Amphur Mueang, Nonthaburi | 66 2 547 4358 | 66 2 547 4352 | 66 2 547 4352 | mesawzaker@hotmail.com |
| 46 | Thailand | Delegate | Mr. | Jarin Suttanarak | | Central Bureau of Weights and Measures | 44/100 Nonthaburi 1 Rd., Amphur Mueang, Nonthaburi | 66 2 547 4348 | 66 2 547 4349 | 66 2 547 4349 | Sakchai.h@dti.mail.go.th |
| 47 | Thailand | Delegate | Mr. | Sakchai Hasamin | | Central Bureau of Weights and Measures | 44/100 Nonthaburi 1 Rd., Amphur Mueang, Nonthaburi | 66 2 547 4348 | 66 2 547 4349 | 66 2 547 4349 | Sakchai.h@dti.mail.go.th |
| 48 | Thailand | Delegate | Ms. | Pattaraporn Surasit | | Central Bureau of Weights and Measures | 44/100 Nonthaburi 1 Rd., Amphur Mueang, Nonthaburi | (662) 5474355 | (662) 5474355 | (662) 5474355 | surasit.p@dti.mail.go.th |
| 49 | USA | Delegate | Mr. | Ralph A. Richter | | NIST - US Department of Commerce | 100 Bureau Drive, M/S 2600 Gaithersburg, MD 20899-2600 | 301-975-3997 | 301-975-8091 | 301-975-8091 | ralph.richter@nist.gov |

| | | | | | | | | | |
|----|----------|----------|-----|---------------------|--|--|---------------------|---------------------|--|
| 50 | Viet Nam | Delegate | Mr. | NGUYEN HUNG DIEP | Directorate for Standards, Metrology and Quality (STAMEQ) | No. 8 Hoang Quoc Viet, Nghia Do, Cau Giay, Hanoi, Vietnam | 84-4-37911632 | 84-4-37911631 | dienhhddj@tcvn.gov.vn |
| 51 | Viet Nam | Delegate | Mr. | Luong Viet CUONG | Directorate for Standards, Metrology and Quality (STAMEQ) | No. 8 Hoang Quoc Viet, Nghia Do, Cau Giay, Hanoi, Vietnam | 84 | | cuongvtc@gmail.com |
| 52 | Viet Nam | Delegate | Mr. | Lou Ho QUANG | Directorate for Standards, Metrology and Quality (STAMEQ) | No. 8 Hoang Quoc Viet, Nghia Do, Cau Giay, Hanoi, Vietnam | 84 1686625999 | | hoquanhuak@gmail.com CC. lhoq@tcvn.gov.vn |
| 53 | Viet Nam | Delegate | Mr. | Nguyen Van THANG | Directorate for Standards, Metrology and Quality (STAMEQ) | No. 8 Hoang Quoc Viet, Nghia Do, Cau Giay, Hanoi, Vietnam | 84 | | thangnv67@yahoo.com.vn |
| 54 | OIML | Observer | Mr. | Stephen PATORAY | OIML (International Organization of Legal Metrology) | 11, rue Turgot – F-75009 Paris, France | 33 1 48 78 12 82 | 33 1 42 82 17 27 | stephen.patoray@oiml.org |
| 55 | Germany | Observer | Dr. | Anna Cypionka | PTB International Technical Cooperation | PTB International Technical Cooperation | +49 531 592 8248 | +49 531 592 8248 | anna.cypionka@ptb.de |

